

a rovescio

REVERSE IMAGES  
video e cinema oltre



## La videonotte

musica, videoarte,  
opere d'animazione  
e cortometraggi  
dall'Europa e oltre

**Milano**, Anteo spazioCinema  
**12 novembre 2005** sabato notte

ore  
**00.30**

## La favola di Biancaneve e i nove nani Uno sguardo sull'amore e l'eros

- **Stylish Girl** (Dimitri from Paris), Kuntzel&deygas, UK, 2003, 3'16"
- **Bottle Living** (Dave Gahan), Uwe Flade/Sebastian Kaltmeyer, Germania, 2003, 3'31"
- **Strict Machine** (Goldfrapp), Jonas Odell, UK, 2004, 3'40"
- **Baby** (Subzonic), Chris Niemeyer, Svizzera, 2000, 3'
- **Cynical Heart** (Jam and Spoon feat. Jim Kerr), Joern Heitmann, Germania, 2003, 4'
- **Save Sex** (Calogero), Les Specimen, Francia, 2004, 2'50"
- **Rouge Rose** (Saint Germain), Kuntzel&deygas, UK, 2003, 3'33"
- **Niña candela** (Manolo García), Joan Riedweg, Spagna, 2004, 4'15"
- **Rue de la Paix** (Zazie), Les Specimen, Francia, 2001, 4'19"

ore  
**01.10**

## Una macchia sul soffitto di casa La metropoli e la politica vista dai giovani autori europei

- **Kick Out The Chairs** (Munk feat. James Murphy and Nancy Wang), Manuel Werner, Germania, 2005, 3'53"
- **Electro Ghetto** (Bushido), Hinrich Pflug, Germania, 2004, 3'52"
- **Que pasa?** (Orishas), Edouard Salier, Francia, 2002, 3'44"
- **Feeling a Moment** (Feeder), Jonas Odell, UK, 2005, 3'50"
- **Nie Wieder** (Bushido), Hinrich Pflug, Germania, 2004, 3'52"
- **Extranjeros** (Pedro Guerra), Joan Riedweg, Spagna, 2001, 3'30"
- **World of Evil** (Coldcut & TV Sheriff), Coldcut & TV Sheriff, UK, 2004, 3'25"
- **Fruits for the Nation** (Union Youth), Greifer Krötenbluth, Germania, 2003, 3'42"
- **The Hard Way**, Dave Bell/Nick Klinert, Olanda, 2004, 3'40"
- **Trend** (Mediensgruppe Telekomander), Greifer Krötenbluth, Germania, 2004, 3'34"
- **Personal Research** by Thomas Lergand, Francia, 2004, 5'

ore  
**02.00**

## Aperto sette giorni su sette Colpi di testa e 'coups de coeur' da INVIDEO 2005 (1<sup>a</sup> parte)

- **Fight da faida** (Frankie Hi-Nrg), Vincenzo Gioanola, Italia, 1994, 4'30"
- **Pistola** (Incubus), Lynn Fox, UK, 4'30"
- **Marsa Abu Galawa**, Gerald Holthuis, Olanda, 2004, 13'
- **Curl Up and Dye**, Alisdair Irvine, UK, 2004, 4'
- **Der König**, Max Philipp Schmid, Svizzera, 2004, 2'
- **The Def Song**, Kactus Hunters, Francia, 2005, 4'20"
- **The United Nations**, Kevin Murphy, Svezia/USA, 2005, 5'20"

ore  
**02.50**

## Die Stadt ist nie sicher Video sperimentali tedeschi

- **Star Escalator** (Sensorama), Michel Klöfkorn/Oliver Husain, 1998, 4'35"
- **Weil Wir Einverstanden Sind** (Die Goldenen Zitronen), Deborah Schamoni/Ulli Lindenmann, 1998, 3'67"
- **Distroia** (Mouse on Mars) Rosa Barba/Herwig Weiser, 1999, 3'35"
- **Because** (Ulf Lohmann), Graw Böckler, 2002, 4'47"
- **La casa** (Kreidler), Detlef Weinrich, 2002, 3'32"

con la collaborazione del Goethe Institut-Mailand

ore  
**03.20**

## Il sogno delle tartarughe volanti Immagine e musica in sperimentazione

- **It's OK** (Jaybeez), Erwin Kleinjan/André Maat, Olanda, 2003, 2'54"
- **Take Me Out** (Franz Ferdinand), Jonas Odell, UK, 2004, 3'57"
- **Tu m'as renverse** (M. Lavoine), Les Specimen, Francia, 2005, 2'31"
- **Smile** (Mad Action), Jonas Odell, UK, 2005, 3'58"
- **Beginningless** (Loka), Glenn Marshall, UK, 2004, 3'
- **Lieberkummer is Luxus** (Winson), Greifer Krötenbluth, Germania, 2004, 2'45"
- **What Are You Looking At** (Funki Porcini), Funki Porcini & TeamAlcohol, UK, 2002, 5'24"
- **Song with no Words** (Sweatmaster), Kalle Kotila/Tomi Malakias, Finlandia, 2004, 2'13"
- **Flutter** (Bonobo), Ben White/Chris Rule, UK, 2003, 3'41"

ore  
**04.00**

## La balena, i fiori, il fuoco, il vento Colpi di testa e 'coups de coeur' da INVIDEO 2005 (2<sup>a</sup> parte)

- **Southern Canadian**, Paul Lloyd Sargent, USA, 2005, 5'
- **Electronic Performers**, Arnaud Ganzerli/Laurent Bourdoiseau/Jérôme Blanquet, Francia, 2003, 6'
- **Beddu Nostru Signori**, Giuseppe Tumino, Italia, 2004, 3'
- **Empire**, Edouard Salier, Francia, 2005, 4'
- **Closer To Fall**, Tim White-Sobieski, USA, 2004, 4'10"
- **Leggero** (Ligabue), Alessandra Pescetta, Italia, 1996, 4'
- **Teach Me How To Love (Savoir aimer)**, Pascal Lièvre, Francia, 2004, 1'45"
- **Nature is Ancient** (Björk), Lynn Fox, UK, 4'20"
- **Lacrime di sangue** (Fluxus), Luca Pastore, Italia, 1997, 4'

ore  
**04.45**

## Uno sguardo dietro le quinte Videomusica dall'Europa e oltre: dal cinema al teatro, dalla lirica alla TV

- **The End** (The Fox), Chris Niemeyer, Svizzera, 2004, 3'25"
- **Star** (The Crash), Tommi Pietiläinen, Finlandia, 2002, 3'46"
- **Substitute** (Mathias), William Stahl, Danimarca, 2005, 3'40"
- **Augen Auf** (OOMPH), Joern Heitmann, Germania, 2003, 3'33"
- **Wie Weit** (Apocalyptica feat. Marta), Uwe Flade, Germania, 2005, 4'
- **Preces meae** (Ugo Farell), Yannick Sallet, Francia, 1999, 3'34"
- **Michael** (Franz Ferdinand), Uwe Flade, Germania, 2004, 4'
- **Be Yourself** (Avril), Patrick Volve, Germania, 2004, 3'23"
- **Batifole** (Thomas Winter et Bogue), Edouard Salier, Francia, 2003, 4'40"
- **The Fucking Ridiculous**, Chiara Shimasaki, Giappone, 2003, 3'

## Milano, Anteo spazioCinema 12 novembre 2005 sabato notte

Via Milazzo, 9  
(MM2 Moscova, MM2 Garibaldi)

### orario

da mezzanotte e mezzo all'alba

### ingresso libero

**alla fine delle proiezioni ci saranno  
caffè e brioche per tutti!**

Il programma potrà subire variazioni  
per cause di forza maggiore

**INVIDEO** è un progetto AIACE sostenuto da: **Ministero per i Beni e le Attività Culturali**, Direzione Generale per il Cinema; **Regione Lombardia**, Direzione Generale Culture, Identità e Autonomie della Lombardia; **Provincia di Milano**, Settore Cultura; **Comune di Milano**, Cultura e Musei, Spettacolo e dalla Commissione Europea, Programma MEDIA Plus.

*INVIDEO si avvale anche del contributo e della collaborazione di: AICEM, Associazione Base-Court, British Council, Le centre culturel français de Milan, Istituto Svizzero di Roma-Centro Culturale Svizzero di Milano, Forum Austriaco di Cultura, Fondazione Cineteca Italiana, Goethe-Institut Mailand, Istituto Cervantes di Milano, IULM, La Compagnie Philippe Saire, Théâtre Sévelin 36, Medialogo, Ondavideo-Pisa e Centro Culturale Amici di INVIDEO. INVIDEO ringrazia: Hotel Hilton Milan e Hotel Ibis Milano Centro.*

### INVIDEO aderisce al Coordinamento Europeo dei Festival - ECFF

INVIDEO è diretto da Chicca Bergonzi, Romano Fattorossi, Sandra Lischi  
Il programma della Videonotte è a cura di Valentina Di Prisco

Si ringrazia:

5000 Film, Colonel Blimp, Erste liebe Filproduktion, Filmlounge,  
Good Boy Creative, Katapult, Metronomic, Nexus Productions, Ninja Tune,  
Plan B Film, Q Filmproduktion, Riedweg Productions Satelitte my love,  
Les Specimen, Videotage, Woodpecker Film, Yellow House Film Company

### per informazioni

Tel 02 76115394  
[info@mostrainvideo.com](mailto:info@mostrainvideo.com)  
[www.mostrainvideo.com](http://www.mostrainvideo.com)



Milano



Comune  
di Milano

Cultura  
Spettacolo - Turismo



**Regione Lombardia**  
Direzione Generale Culture,  
Identità e Autonomie



**Provincia  
di Milano**

**MEDIA** 

A programme of the European Union



associazione  
istituti  
di  
cultura  
europei  
milano